Decipherment Complexity in 1:1 Substitution Ciphers

Malte Nuhn and Hermann Ney

Human Language Technology and Pattern Recognition
Computer Science Department, RWTH Aachen University, Aachen, Germany
<surname>@cs.rwth-aachen.de

Abstract
In this paper we show that even for the case of 1:1 substitution ciphers—which encipher plaintext symbols by exchanging them with a unique substitute—finding the optimal decipherment with respect to a bigram language model is NP-hard. We show that in this case the decipherment problem is equivalent to the quadratic assignment problem (QAP). To the best of our knowledge, this connection between the QAP and the decipherment problem has not been known in the literature before.

1 Introduction

The decipherment approach for MT has recently gained popularity for training and adapting translation models using only monolingual data. The general idea is to find those translation model parameters that maximize the probability of the translations of a given source text in a given language model of the target language.

In general, the process of translation has a wide range of phenomena like substitution and reordering of words and phrases. In this paper we only study models that substitute tokens—i.e. words or letters—with a unique substitute. It therefore serves as a very basic case for decipherment and machine translation.

Multiple techniques like integer linear programming (ILP), A* search, genetic algorithms, and Bayesian inference have been used to tackle the decipherment problem for 1:1 substitution ciphers. The existence of such a variety of different approaches for solving the same problem already shows that there is no obvious way to solve the problem optimally.

In this paper we show that decipherment of 1:1 substitution ciphers is indeed NP-hard and thus explain why there is no single best approach to the problem. The literature on decipherment provides surprisingly little on the analysis of the complexity of the decipherment problem. This might be related to the fact that a statistical formulation of the decipherment problem has not been analyzed with respect to \( n \)-gram language models: This paper shows the close relationship of the decipherment problem to the quadratic assignment problem. To the best of our knowledge the connection between the decipherment problem and the quadratic assignment problem was not known.

The remainder of this paper is structured as follows: In Section 2 we review related work. Section 3 introduces the decipherment problem and describes the notation and definitions used throughout this paper. In Section 4 we show that decipherment using a unigram language model corresponds to solving a linear sum assignment problem (LSAP). Section 5 shows the connection between the quadratic assignment problem and decipherment using a bigram language model. Here we also give a reduction of the traveling salesman problem (TSP) to the decipherment problem to highlight the additional complexity in the decipherment problem.

2 Related Work

In recent years a large number of publications on the automatic decipherment of substitution ciphers has been published. These publications were mostly dominated by rather heuristic methods and did not provide a theoretical analysis of the complexity of the decipherment problem: (Knight and Yamada, 1999) and (Knight et al., 2006) use the EM algorithm for various decipherment problems, like e.g. word substitution ciphers. (Ravi and Knight, 2008) and (Corlett and Penn, 2010) are able to obtain optimal (i.e. without search errors) decipherments of short cryptograms given an \( n\)-
gram language model. (Ravi and Knight, 2011),
(Nuhn et al., 2012), and (Dou and Knight, 2012)
treat natural language translation as a deciphering
problem including phenomena like reordering,
insertion, and deletion and are able to train transla-
tion models using only monolingual data.

In this paper we will show the connection be-
tween the decipherment problem and the linear
sum assignment problem as well as the quadratic
assignment problem: Regarding the linear sum as-
signment problem we will make use of definitions
presented in (Burkard and ela, 1999). Concern-
ing the quadratic assignment problem we will use
basic definitions from (Beckmann and Koopmans,
1957). Further (Burkard et al., 1998) gives a good
overview over the quadratic assignment problem,
including different formulations, solution meth-
ods, and an analysis of computational complexity.
The paper also references a vast amount of fur-
ther literature that might be interesting for future
research.

3 Definitions

In the following we will use the machine trans-
lation notation and denote the ciphertext with
$f_1^N = f_1 \ldots f_j \ldots f_N$ which consists of cipher
tokens $f_j \in V_f$. We denote the plaintext with
e$_1^N = e_1 \ldots e_i \ldots e_N$ (and its vocabulary $V_e$
respectively). We define

$$e_0 = f_0 = e_{N+1} = f_{N+1} = \$ \quad (1)$$

with “$\$” being a special sentence boundary token.
We use the abbreviations $V_f = V_e \cup \{\$\}$ and $V_f$
respectively.

A general substitution cipher uses a table
$s(e|f)$ which contains for each cipher token $f$ a
probability that the token $f$ is substituted with the
plaintext token $e$. Such a table for substituting cipher
tokens \{A, B, C, D\} with plaintext tokens \{a, b, c, d\} could for example look like

|    | a  | b  | c  | d  |
|----|----|----|----|----|
| A  | 0.1| 0.2| 0.3| 0.4|
| B  | 0.4| 0.2| 0.1| 0.3|
| C  | 0.4| 0.1| 0.2| 0.3|
| D  | 0.3| 0.4| 0.2| 0.1|

The 1:1 substitution cipher encrypts a given
plaintext into a ciphertext by replacing each plain-
text token with a unique substitute: This means
that the table $s(e|f)$ contains all zeroes, except for

one “1.0” per $f \in V_f$ and one “1.0” per $e \in V_e$

For example the text

abanab

would be enciphered to

BCBADBC

during the substitution

We formalize the 1:1 substitutions with a bijective
function $\phi : V_f \rightarrow V_e$. The general deci-
pherment goal is to obtain a mapping $\phi$ such that the
probability of the deciphered text is maximal:

$$\hat{\phi} = \arg \max_{\phi} p(\phi(f_1)\phi(f_2)\phi(f_3)\ldots\phi(f_N)) \quad (2)$$

Here $p(\ldots)$ denotes the language model. De-
pending on the structure of the language model
Equation 2 can be further simplified.

Given a ciphertext $f_1^N$, we define the unigram
count $N_f$ of $f \in V_f$ as

$$N_f = \sum_{i=0}^{N+1} \delta(f, f_i) \quad (3)$$

This implies that $N_f$ are integer counts $> 0$. We
similarly define the bigram count $N_{ff'}$ of $f, f' \in
V_f$ as

$$N_{ff'} = \sum_{i=1}^{N+1} \delta(f, f_{i-1}) \cdot \delta(f', f_i) \quad (4)$$

This definition implies that

(a) $N_{ff'}$ are integer counts $> 0$ of bigrams found
in the ciphertext $f_1^N$.

(b) Given the first and last token of the cipher $f_1
and f_N$, the bigram counts involving the sen-
tence boundary token $\$ need to fulfill

$$N_{f\$} = \delta(f, f_1) \quad (5)$$

$$N_{\$f} = \delta(f, f_N) \quad (6)$$

(c) For all $f \in V_f$

$$\sum_{f' \in V_f} N_{ff'} = \sum_{f' \in V_f} N_{f'f} \quad (7)$$

must hold.

1Here $\delta$ denotes the Kronecker delta.
Similarly, we define language model matrices $S$ for the unigram and the bigram case. The **unigram language model** $S_f$ is defined as

$$S_f = \log p(f)$$  (8)

which implies that

(a) $S_f$ are real numbers with

$$S_f \in [-\infty, 0]$$  (9)

(b) The following normalization constraint holds:

$$\sum_{f \in V_f} \exp(S_f) = 1$$  (10)

Similarly for the **bigram language model matrix** $S_{f'}$, we define

$$S_{f'} = \log p(f'|f)$$  (11)

This definition implies that

(a) $S_{f'}$ are real numbers with

$$S_{f'} \in [-\infty, 0]$$  (12)

(b) For the sentence boundary symbol, it holds that

$$S_{\$\$} = -\infty$$  (13)

(c) For all $f \in V_f$ the following normalization constraint holds:

$$\sum_{f' \in V_f} \exp(S_{f'}) = 1$$  (14)

### 4 Decipherment Using Unigram LMs

#### 4.1 Problem Definition

When using a unigram language model, Equation 2 simplifies to finding

$$\hat{\phi} = \arg \max_{\phi} \prod_{i=1}^{N} p(\phi(f_i))$$  (15)

which can be rewritten as

$$\hat{\phi} = \arg \max_{\phi} \sum_{f \in V_f} N_f S_{\phi(f)}$$  (16)

When defining $c_{f_f'} = N_f \log p(f')$, for $f, f' \in V_f$, Equation 16 can be brought into the form of

$$\hat{\phi} = \arg \max_{\phi} \sum_{f \in V_f} c_{f\phi(f)}$$  (17)

Figure 1 shows an illustration of this problem.

#### 5 Decipherment Using Bigram LMs

#### 5.1 Problem Definition

When using a 2-gram language model, Equation 2 simplifies to

$$\hat{\phi} = \arg \max_{\phi} \left\{ \prod_{j=1}^{N+1} p(\phi(f_j)|\phi(f_{j-1})) \right\}$$  (19)

![Figure 1: Linear sum assignment problem for a cipher with $V_e = \{a, b, c\}$, $V_f = \{A, B, C\}$, unigram counts $N_f$, and unigram probabilities $p(e)$.

4.2 The Linear Sum Assignment Problem

The practical problem behind the linear sum assignment problem can be described as follows: Given jobs $\{j_1, \ldots, j_n\}$ and workers $\{w_1, \ldots, w_n\}$, the task is to assign each job $j_i$ to a worker $w_j$. Each assignment incurs a cost $c_{ij}$ and the total cost for assigning all jobs and workers is to be minimized.

This can be formalized as finding the assignment

$$\hat{\phi} = \arg \min_{\phi} \sum_{i=1}^{n} c_{\phi(i)}$$  (18)

The general LSAP can be solved in polynomial time using the Hungarian algorithm (Kuhn, 1955). However, since the matrix $c_{ij}$ occurring for the decipherment using a unigram language model can be represented as the product $c_{ij} = a_i \cdot b_j$ the decipherment problem can be solved more easily: In the Section “Optimal Matching”, (Bauer, 2010) shows that in this case the optimal assignment is found by sorting the jobs $j_i$ by $a_i$ and workers $w_j$ by $b_j$ and then assigning the jobs $j_i$ to workers $w_j$ that have the same rank in the respective sorted lists. Sorting and then assigning the elements can be done in $O(n \log n)$. 

617
Assignments
\[
\begin{array}{cccc}
(a) & f_1 & f_2 & f_3 & f_4 \\
(b) & f_1 & f_4 & f_3 & f_2 \\
\end{array}
\]
Flows
\[
\begin{array}{cccc}
f_1 & f_2 & f_3 & f_4 \\
1 & 1 & 1 & 1 \\
\end{array}
\]

Figure 2: Hypothetical quadratic assignment problem with locations \(l_1 \ldots l_4\) and facilities \(f_1 \ldots f_4\) with all flows being zero except \(f_1 \leftrightarrow f_2\) and \(f_3 \leftrightarrow f_4\). The distance between locations \(l_1 \ldots l_4\) is implicitly given by the locations in the plane, implying a euclidean metric. Two example assignments \((a)\) and \((b)\) are shown, with \((b)\) having the lower overall costs.

Using the definitions from Section 3, Equation 19 can be rewritten as
\[
\hat{\phi} = \arg \max_{\phi} \left\{ \sum_{f \in V_f} \sum_{f' \in V_{f'}} N_{ff'} S_{\phi(f)\phi(f')} \right\} \tag{20}
\]

(Bauer, 2010) arrives at a similar optimization problem for the “combined method of frequency matching” using bigrams and mentions that it can be seen as a combinatorial problem for which an efficient way of solving is not known. However, he does not mention the close connection to the quadratic assignment problem.

5.2 The Quadratic Assignment Problem

The quadratic assignment problem was introduced by (Beckmann and Koopmans, 1957) for the following real-life problem:

Given a set of facilities \(\{f_1, \ldots, f_n\}\) and a set of locations \(\{l_1, \ldots, l_n\}\) with distances for each pair of locations, and flows for each pair of facilities (e.g. the amount of supplies to be transported between a pair of facilities) the problem is to assign the facilities to locations such that the sum of the distances multiplied by the corresponding flows (which can be interpreted as total transportation costs) is minimized. This is visualized in Figure 2.

Following (Beckmann and Koopmans, 1957) we can express the quadratic assignment problem as finding
\[
\hat{\phi} = \arg \min_{\phi} \left\{ \sum_{i=1}^{n} \sum_{j=1}^{n} a_{ij} b_{\phi(i)\phi(j)} + \sum_{i=1}^{n} c_{\phi(i)} \right\} \tag{21}
\]

where \(A = (a_{ij}), B = (b_{ij}), C = (c_{ij}) \in \mathbb{N}^{n \times n}\) and \(\phi\) a permutation
\[
\phi : \{1, \ldots, n\} \rightarrow \{1, \ldots, n\}. \tag{22}
\]
This formulation is often referred to as Koopman-Beckman QAP and often abbreviated as QAP(A, B, C). The so-called pure or homogeneous QAP
\[
\hat{\phi} = \arg \min_{\phi} \left\{ \sum_{i=1}^{n} \sum_{j=1}^{n} a_{ij} b_{\phi(i)\phi(j)} \right\} \tag{23}
\]
is obtained by setting \(c_{ij} = 0\), and is often denoted as QAP(A, B).

In terms of the real-life problem presented in (Beckmann and Koopmans, 1957) the matrix \(A\) can be interpreted as distance matrix for locations \(\{l_1 \ldots l_n\}\) and \(B\) as flow matrix for facilities \(\{f_1 \ldots f_n\}\).

(Sahni and Gonzalez, 1976) show that the quadratic assignment problem is strongly NP-hard.

We will now show the relation between the quadratic assignment problem and the decipherment problem.

5.3 Decipherment Problem \(\preceq\) Quadratic Assignment Problem

Every decipherment problem is directly a quadratic assignment problem, since the matrices \(N_{ff'}\) and \(S_{ff'}\) are just special cases of the general matrices \(A\) and \(B\) required for the quadratic assignment problem. Thus a reduction from the decipherment problem to the quadratic assignment problem is trivial. This means that all algorithms capable of solving QAPs can directly be used to solve the decipherment problem.

5.4 Quadratic Assignment Problem \(\preceq\) Decipherment Problem

Given QAP\((A, B)\) with integer matrices \(A = (a_{ij}), B = (b_{ij}), i, j \in \{1, \ldots, n\}\) we construct the count matrix \(N_{ff'}\) and language model matrix \(S_{ff'}\) in such a way that the solution for the decipherment problem implies the solution to the
quadratic assignment problem, and vice versa. We will use the vocabularies $V_e = V_f = \{1, \ldots, n+3\}$, with $n+3$ being the special sentence boundary token “$\ast$”. The construction of $N_{ff'}$ and $S_{ff'}$ is shown in Figure 3.

To show the validity of our construction, we will

1. Show that $N_{ff'}$ is a valid count matrix.
2. Show that $S_{ff'}$ is a valid bigram language model matrix.
3. Show that the decipherment problem and the newly constructed quadratic assignment problem are equivalent.

We start by showing that $N_{ff'}$ is a valid count matrix:

(a) By construction, $N_{ff'}$ has integer counts that are greater or equal to 0.

(b) By construction, $N_{ff'}$ at boundaries is:

- $N_{ff} = \delta(f,1)$
- $N_{fs} = \delta(f,n+2)$

(c) Regarding the properties $\sum_{f'} N_{ff'} = \sum_{f'} N_{f'f}$:

- For all $f \in \{1, \ldots, n\}$ the count properties are equivalent to

$$\tilde{a}_{fs} + \sum_{f'} \tilde{a}_{ff'} = \tilde{a}_{sf} + \sum_{f'} \tilde{a}_{f'f} + \delta(f,1)$$

which holds by construction of $\tilde{a}_{sf}$ and $\tilde{a}_{fs}$.

- For $f = n+1$ the count property is equivalent to

$$1 + \sum_{f'} \tilde{a}_{f's} = 2 + \sum_{f'} \tilde{a}_{f's'}$$

which follows from Equation (24) by summing over all $f \in \{1, \ldots, n\}$.

- For $f = n+2$ and $f = n+3$, the condition is fulfilled by construction.

We now show that $S_{ff'}$ is a valid bigram language model matrix:

(a) By construction, $S_{ff'} \in [-\infty, 0]$ holds.

(b) By construction, $S_{88} = -\infty$ holds.

(c) By the construction of $\tilde{b}_{fs}$, the values $S_{ff'}$ fulfill $\sum_{f'} \exp(S_{ff'}) = 1$ for all $f$. This works since all entries $\tilde{b}_{ff'}$ are chosen to be smaller than $-\log(n+2)$.

We now show the equivalence of the quadratic assignment problem and the newly constructed decipherment problem. For this we will use the definitions

$$\tilde{A} = \{1, \ldots, n\}$$
$$\tilde{B} = \{n+1, n+2, n+3\}$$

We first show that solutions of the constructed decipherment problem with score $> -\infty$ fulfill $\phi(f) = f$ for $f \in \tilde{B}$.

All mappings $\phi$, with $\phi(f) = f'$ for any $f \in \tilde{A}$ and $f' \in \tilde{B}$ will induce a score of $-\infty$ since for $f \in \tilde{A}$ all $N_{ff} > 0$ and $S_{f'f'} = -\infty$ for $f' \in \tilde{B}$. Thus any $\phi$ with score $> -\infty$ will fulfill $\phi(f) \in \tilde{B}$ for $f \in \tilde{B}$. Further, by enumerating all six possible permutations, it can be seen that only the $\phi$ with $\phi(f) = f$ for $f \in \tilde{B}$ induces a score of $> -\infty$. Thus we can rewrite

$$\sum_{f=1}^{n+3} \sum_{f'=1}^{n+3} N_{ff'} S_{\phi(f)\phi(f')}$$

(28)

to

$$\sum_{f\in \tilde{B}} \sum_{f' \in \tilde{B}} N_{ff'} S_{\phi(f)\phi(f')} + \sum_{f\in \tilde{A}} \sum_{f' \in \tilde{B}} N_{ff'} S_{\phi(f)\phi(f')}$$

(AA)

$$\sum_{f\in \tilde{B}} \sum_{f' \in \tilde{B}} N_{ff'} S_{\phi(f)\phi(f')} + \sum_{f\in \tilde{A}} \sum_{f' \in \tilde{B}} N_{ff'} S_{\phi(f)\phi(f')}$$

(AB)

$$\sum_{f\in \tilde{B}} \sum_{f' \in \tilde{B}} N_{ff'} S_{f'f}$$

(BA)

$$\sum_{f\in \tilde{B}} \sum_{f' \in \tilde{B}} N_{ff'} S_{f'f}$$

(BB)

Here

- (AB) is independent of $\phi$ since

$$\forall f \in \tilde{A}, f' \in \{n+1, n+3\} : S_{ff'} = S_{f1'}$$

and

$$\forall f \in \tilde{A} : N_{f,n+2} = 0$$

(30)

- (BA) is independent of $\phi$ since

$$\forall f' \in \tilde{A}, f \in \tilde{B} : S_{f'f} = S_{f1}$$

(31)

- (BB) is independent of $\phi$.
The constraint of a bigram count matrix.

The general case can be covered using the reduction shown in Section 5.

Without loss of generality, set

Thus we have shown that a solution to the quadratic assignment problem in Equation 20 and vice versa. Assuming that calculating elementary functions can be done in \(O(1)\), setting up \(N_{ff'}\) and \(S_{ff'}\) can be done in polynomial time.\(^2\) Thus we have given a polynomial time reduction from the quadratic assignment problem to the decipherment problem: Since the quadratic assignment problem is NP-hard, it follows that the decipherment problem is NP-hard, too.

5.5 Traveling Salesman Problem \(\preceq\) Decipherment Problem

Using the above construction we can immediately construct a decipherment problem that is equivalent to the traveling salesman problem by using the quadratic assignment problem formulation of the traveling salesman problem.

Without loss of generality\(^2\) we assume that the TSP’s distance matrix fulfills the constraints of a bigram language model matrix \(S_{ff'}\). Then the count matrix \(N_{ff'}\) needs to be chosen as

\[N_{ff'} = \begin{pmatrix}
  \tilde{a}_{11} & \tilde{a}_{12} & \cdots & \tilde{a}_{1n} & \tilde{a}_{1*} & 0 & 0 \\
  \tilde{a}_{21} & \tilde{a}_{22} & \cdots & \tilde{a}_{2n} & \tilde{a}_{2*} & 0 & 0 \\
  \vdots & \vdots & \ddots & \vdots & \vdots & \vdots & \vdots \\
  \tilde{a}_{n1} & \tilde{a}_{n2} & \cdots & \tilde{a}_{nn} & \tilde{a}_{n*} & 0 & 0 \\
  0 & 0 & \cdots & 0 & 1 & 0 & 1 \\
  1 & 0 & \cdots & 0 & 0 & 0 & 0
\end{pmatrix}
\]

\[S_{ff'} = \begin{pmatrix}
  \tilde{b}_{11} & \tilde{b}_{12} & \cdots & \tilde{b}_{1n} & \varepsilon_2 & \tilde{b}_{1*} & \varepsilon_2 \\
  \tilde{b}_{21} & \tilde{b}_{22} & \cdots & \tilde{b}_{2n} & \varepsilon_2 & \tilde{b}_{2*} & \varepsilon_2 \\
  \vdots & \vdots & \ddots & \vdots & \vdots & \vdots & \vdots \\
  \tilde{b}_{n1} & \tilde{b}_{n2} & \cdots & \tilde{b}_{nn} & \varepsilon_2 & \tilde{b}_{n*} & \varepsilon_2 \\
  \varepsilon_1 & \varepsilon_1 & \cdots & \varepsilon_1 & -\infty & \varepsilon_1 & -\infty \\
  \varepsilon_2 & \varepsilon_2 & \cdots & \varepsilon_2 & \varepsilon_2 & -\infty & \varepsilon_2 \\
  0 & 0 & \cdots & 0 & -\infty & -\infty & -\infty
\end{pmatrix}
\]

\[\tilde{a}_{ff'} = a_{ff'} - \min_{f'} \{a_{f'f}\} + 1\]

\[\tilde{a}_{*f} = \max \left\{ \sum_{f'=1}^{n} a_{ff'} - a_{ff'}, 0 \right\} + \delta(f, 1)\]

\[\tilde{a}_{*f'} = \max \left\{ \sum_{f=1}^{n} a_{ff'} - a_{f'f}, 0 \right\}\]

\[\tilde{b}_{ff'} = b_{ff'} - \max_{f'} \{b_{f'f}\} - \log(n + 2)\]

\[\tilde{b}_{*f} = \log \left( 1 - \sum_{f'=1}^{n} \exp(\tilde{b}_{f'f}) - \frac{2}{n + 2} \right)\]

\[\varepsilon_i = -\log(n + i)\]

\[c + \sum_{f=1}^{n} \sum_{f'=1}^{n} N_{ff'} S_{\phi(f)\phi(f')}\]  \(\text{Equation 28}\)

\[c + \sum_{f=1}^{n} \sum_{f'=1}^{n} (a_{ff'} + c')(b_{\phi(f)\phi(f')} + c')\]  \(\text{Equation } 32\)

\[\arg \max \left\{ \sum_{f=1}^{n} \sum_{f'=1}^{n} a_{ff'} b_{\phi(f)\phi(f')} \right\}\]  \(\text{Equation } 34\)

\[\tilde{a}_{ff'} = a_{ff'} - \min_{f'} \{a_{f'f}\} + 1\]

\[\tilde{a}_{*f} = \max \left\{ \sum_{f'=1}^{n} a_{ff'} - a_{ff'}, 0 \right\} + \delta(f, 1)\]

\[\tilde{a}_{*f'} = \max \left\{ \sum_{f=1}^{n} a_{ff'} - a_{f'f}, 0 \right\}\]

\[\tilde{b}_{ff'} = b_{ff'} - \max_{f'} \{b_{f'f}\} - \log(n + 2)\]

\[\tilde{b}_{*f} = \log \left( 1 - \sum_{f'=1}^{n} \exp(\tilde{b}_{f'f}) - \frac{2}{n + 2} \right)\]

\[\varepsilon_i = -\log(n + i)\]

\[c + \sum_{f=1}^{n} \sum_{f'=1}^{n} (a_{ff'} + c')(b_{\phi(f)\phi(f')} + c')\]  \(\text{Equation } 33\)

\[\arg \max \left\{ \sum_{f=1}^{n} \sum_{f'=1}^{n} a_{ff'} b_{\phi(f)\phi(f')} \right\}\]  \(\text{Equation } 34\)

\[\text{Figure 3: Construction of matrices } N_{ff'} \text{ and } S_{ff'} \text{ of the decipherment problem from matrices } A = (a_{ij}) \text{ and } B = (b_{ij}) \text{ of the quadratic assignment problem } QAP(A, B).\]
This matrix corresponds to a ciphertext of the form

\[ abcd \]  

and represents the tour of the traveling salesman in an intuitive way. The mapping \( \phi \) then only decides in which order the cities are visited, and only costs between two successive cities are counted.

This shows that the TSP is only a special case of the decipherment problem.

6 Conclusion

We have shown the correspondence between solving 1:1 substitution ciphers and the linear sum assignment problem and the quadratic assignment problem: When using unigram language models, the decipherment problem is equivalent to the linear sum assignment problem and solvable in polynomial time. For a bigram language model, the decipherment problem is equivalent to the quadratic assignment problem and is NP-hard.

We also pointed out that all available algorithms for the quadratic assignment problem can be directly used to solve the decipherment problem.

To the best of our knowledge, this correspondence between the decipherment problem and the quadratic assignment problem has not been known previous to our work.

Acknowledgements

This work was partly realized as part of the Quaero Programme, funded by OSEO, French State agency for innovation.

References

Friedrich L. Bauer. 2010. Decrypted Secrets: Methods and Maxims of Cryptology. Springer, 4th edition.

Martin J. Beckmann and Tjalling C. Koopmans. 1957. Assignment problems and the location of economic activities. Econometrica, 25(4):53–76.

Rainer E. Burkard and Eranda ela. 1999. Linear assignment problems and extensions. In Handbook of Combinatorial Optimization - Supplement Volume A, pages 75–149. Kluwer Academic Publishers.

Rainer E. Burkard, Eranda ela, Panos M. Pardalos, and Leonidas S. Pitsoulis. 1998. The quadratic assignment problem. In Handbook of Combinatorial Optimization, pages 241–338. Kluwer Academic Publishers.

Eric Corlett and Gerald Penn. 2010. An exact A* method for deciphering letter-substitution ciphers. In Proceedings of the 48th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL), pages 1040–1047, Uppsala, Sweden, July. The Association for Computer Linguistics.

Qing Dou and Kevin Knight. 2012. Large scale decipherment for out-of-domain machine translation. In Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and Computational Natural Language Learning (EMNLP-CoNLL), pages 266–275, Jeju Island, Korea, July. Association for Computational Linguistics.

Kevin Knight and Kenji Yamada. 1999. A computational approach to deciphering unknown scripts. In Proceedings of the ACL Workshop on Unsupervised Learning in Natural Language Processing, number 1, pages 37–44. Association for Computational Linguistics.

Kevin Knight, Anish Nair, Nishit Rathod, and Kenji Yamada. 2006. Unsupervised analysis for decipherment problems. In Proceedings of the Conference on Computational Linguistics and Association of Computational Linguistics (COLING/ACL) Main Conference Poster Sessions, pages 499–506, Sydney, Australia, July. Association for Computational Linguistics.

Harold W. Kuhn. 1955. The Hungarian method for the assignment problem. Naval Research Logistic Quarterly, 2(1-2):83–97.

Malte Nuhn, Arne Mauser, and Hermann Ney. 2012. Deciphering foreign language by combining language models and context vectors. In Proceedings of the 50th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL), pages 156–164, Jeju, Republic of Korea, July. Association for Computational Linguistics.

Sujith Ravi and Kevin Knight. 2008. Attacking decipherment problems optimally with low-order n-gram models. In Proceedings of the Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP), pages 812–819, Honolulu, Hawaii. Association for Computational Linguistics.

Sujith Ravi and Kevin Knight. 2011. Deciphering foreign language. In Proceedings of the 49th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies (ACL-HLT), pages 12–21, Portland, Oregon, USA, June. Association for Computational Linguistics.

Sartaj Sahni and Teofilo Gonzalez. 1976. P-complete approximation problems. Journal of the Association for Computing Machinery (JACM), 23(3):555–565, July.